

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

6 NOVEMBRE 1972.

PROJET DE LOI

confirmant l'article 51, 3°, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le problème de l'admission de mécaniciens dentistes à la profession de dentiste a fait l'objet depuis quelque cinquante années de diverses mesures législatives. Parmi celles-ci figure la loi du 15 avril 1958 organisant une session spéciale d'examen pour l'obtention du diplôme de dentiste. Son but était de pouvoir régulariser la situation dans laquelle se trouvaient quelques mécaniciens dentistes qui, pour des raisons diverses, n'avaient pu profiter des mesures spéciales prévues à l'article 50 de la loi du 21 mai 1929 sur la collation des grades académiques.

La loi du 15 avril 1958 prévoyait la constitution d'une commission chargée d'examiner si les candidats remplissaient les conditions qu'elle fixait en son article 1^{er}. Ceux-ci étaient ensuite admis à présenter un examen dont les épreuves et le programme ont été fixés par l'arrêté royal du 15 octobre 1958.

La mise en place de cette procédure qui, aux termes de l'article 2 de la loi, ne comportait qu'une seule session d'examen et qui devait être clôturée dans les douze mois qui suivaient sa publication, s'est heurtée à de nombreux obstacles. Parmi ceux-ci, il y a notamment lieu de signaler que plusieurs décisions de la commission statuant sur l'admissibilité des candidats à l'examen, ont été annulées par le Conseil d'Etat postérieurement à la clôture de la session d'examen; d'autre part, les décisions du jury d'examen ont fait l'objet de recours au Conseil d'Etat et de plainte devant les tribunaux.

Aussi le Gouvernement, lorsqu'il a été amené à réformer la législation sur l'art de guérir dans le cadre de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi, en vue

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

6 NOVEMBER 1972.

WETSONTWERP

houdende bevestiging van artikel 51, 3°, van het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 betreffende de geneeskunst, de uitoefening van de daaraan verbonden beroepen en de geneeskundige commissies.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sinds een vijftigtal jaren werden in verband met de vestigingseisen voor tandtechnici voor het beroep van tandarts verschillende wettelijke maatregelen getroffen. Daarbij hoort de wet van 15 april 1958 tot inrichting van een speciale examenzitting voor het verkrijgen van het diploma van tandarts. De bedoeling ervan was de toestand van tandtechnici te regulariseren die om verschillende redenen niet van de speciale maatregelen hadden kunnen genieten bepaald in artikel 50 van de wet van 21 mei 1929 op het toekennen van de academische graden.

De wet van 15 april 1958 regelde de samenstelling van een examencommissie die ermee belast was na te gaan of de kandidaten beantwoordden aan de in artikel 1 gestelde voorwaarden. Ze konden nadien een examen afleggen waarvan het programma en de examengedeelten waren vastgesteld bij koninklijk besluit van 15 oktober 1958.

De uitvoering van die procedure welke, naar luid van artikel 2 van de wet, uit een enkele examenzitting bestond die plaats moest hebben binnen twaalf maanden na de publicatie ervan, is op heel wat moeilijkheden gestuit. Er moet onder meer worden op gewezen dat, nadat de examenzitting werd afgesloten, tal van beslissingen van de commissie voor de toelating van de kandidaten tot het examen door de Raad van State werden geannuleerd. Bovendien werd bij de Raad van State beroep aangetekend en werd bij de rechtbanken klacht neergelegd.

Wanneer de Regering ertoe was aangezet de wetgeving op de geneeskunst te verstrakken in het raam van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de

d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire, a-t-il estimé que les dispositions de l'article 1^{er}, 8^e, a, de cette loi lui donnaient des pouvoirs suffisants pour atteindre le but et réaliser la volonté exprimée par le législateur dans la loi du 15 avril 1958.

C'est pourquoi, dans l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales, a été insérée sous l'article 51, 3^e, une disposition autorisant à exercer l'art dentaire, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 1^{er} juin 1934, réglementant l'exercice de l'art dentaire, les personnes remplissant les conditions énoncées par l'article 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o de la loi précitée du 15 avril 1958 et qui ont été admises par décision de la commission prévue à l'article 2, alinéa 3, de cette loi, à présenter l'examen organisé en exécution de cette même loi.

Cette disposition évitait de devoir recourir à de nouvelles mesures législatives en vue d'organiser une seconde session d'examen en faveur des candidats dont la décision refusant l'admission à l'examen avait été annulée par le Conseil d'Etat.

Sans doute, les dispositions de l'article 51, 3^e, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 déclarent-elles admis à l'état de dentiste tous les mécaniciens dentistes que la commission avait estimé satisfaisante aux conditions fixées par l'article 1^{er} de la loi du 15 avril 1958; elles placent sur le même pied les mécaniciens dentistes qui ont présenté l'examen et ceux qui ont échoué.

Le Gouvernement, dans le cadre des pouvoirs qui lui étaient accordés par la loi du 31 mars 1967, a estimé devoir prendre pareille disposition uniquement pour des raisons d'ordre humanitaire et social.

En effet, les quelque 70 mécaniciens dentistes qui ont obtenu le bénéfice des dispositions de la loi du 15 avril 1958 et dont une dizaine a réussi l'examen étaient âgés, au moment où fut publié l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967, de plus de 60 ans.

L'article 51, 3^e, de l'arrêté royal a fait l'objet d'un recours devant le Conseil d'Etat, et les moyens invoqués risquent, selon le rapport établi par l'Auditorat, d'entraîner l'annulation de cette disposition.

Aussi, pour éviter que quelques personnes ne soient placées dans une situation désastreuse tant au point de vue matériel que moral, le Gouvernement estime pouvoir demander au législateur de confirmer la disposition litigieuse.

La section de législation du Conseil d'Etat qui a examiné le projet lui adresse certaines critiques dont découle la formulation d'une nouvelle disposition qui dans les circonstances actuelles n'est guère acceptable. En effet, il n'est ni dans les intentions du Gouvernement ni dans la réalité des faits de demander au pouvoir législatif de s'immiscer dans une fonction juridictionnelle saisie d'un litige; le seul objet de la présente loi tend à confirmer et à mettre à l'abri de toute critique, une disposition prise par l'exécutif dans le cadre des pouvoirs spéciaux à lui accordés par la loi précitée du 31 mars 1967. Aussi longtemps que cette disposition n'est pas annulée, elle subsiste et sort tous ses effets. Il ne peut donc être question de la remplacer par une disposition nouvelle mais bien de la renforcer par une approbation confirmative. C'est ce but que réalise le texte qui est proposé.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,
L. SERVAIS.

Koning ten einde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren, was ze van oordeel dat de bepalingen van artikel 1, 8^e, a, van die wet haar voldoende macht verleende om het beoogde doel te bereiken en de wilskracht aan de dag te leggen waarover de wetgever het had in de wet van 15 april 1958.

Daarom werd bij artikel 51, 3^e, van het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 betreffende de geneeskunst, de uitoefening van de daaraan verbonden beroepen en de geneeskundige commissies, een bepaling gevoegd waarbij overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 houdende reglement op de beoefening der tandheelkunde, de tandheelkunde kan worden uitgeoefend door personen die voldoen aan de in artikel 1, 1^o, 2^o en 3^o van de wet van 15 april 1958 gestelde voorwaarden en die bij beslissing van de commissie bepaald in artikel 2, lid 3, van die wet werden toegelaten tot het examen dat ter uitvoering van diezelfde wet werd georganiseerd.

Die bepaling was erop gericht geen nieuwe wettelijke maatregelen te moeten treffen voor de organisatie van een tweede examenzitting ten gunste van die kandidaten voor wie de beslissing, waarbij de toelating tot het examen werd geweigerd, door de Raad van State ongeldig werd verklaard.

Het is wel zo dat de bepalingen van artikel 51, 3^e, van het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 alle tandtechnici, van wie de commissie oordeelde dat ze voldeden aan de in artikel 1 van de wet van 15 april 1958 gestelde voorwaarden, tot het beroep van tandarts toelaten; er wordt geen onderscheid gemaakt tussen de tandtechnici die een examen aflegden en zij die zich niet aanmelden, tussen zij die slaagden en zij die zakten voor het examen.

De Regering was van oordeel dat ze, in het raam van de machten die haar door de wet van 31 maart 1967 werden toegekend, die maatregel moest treffen alleen om humanitaire en sociale redenen.

Het is inderdaad zo dat de zowat 70 tandtechnici die de bepalingen van de wet van 15 april 1958 konden genieten en van wie een tiental voor het examen zijn geslaagd, op het moment dat het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 verscheen, ouder waren dan 60 jaar.

Bij de Raad van State werd tegen artikel 51, 3^e, van het koninklijk besluit beroep aangetekend en de aangevoerde middelen kunnen volgens het verslag van het Auditoraat, de annulering van die bepaling tot gevolg hebben.

Om te voorkomen dat sommige personen zich zowel materieel als moreel, in een hopeloze toestand zouden bevinden, meent de Regering aan de wetgever de bevestiging van de betwiste bepaling te kunnen vragen.

De afdeling wetgeving van de Raad van State die het ontwerp heeft onderzocht heeft er enige kritiek op uitgeoefend, die aanleiding heeft gegeven tot de formulering van een nieuwe bepaling, die in de bestaande omstandigheden niet aanvaardbaar is. Het ligt inderdaad niet in de bedoeling van de Regering en de feiten wijzen evenmin erop, dat aan de wetgevende macht zou worden gevraagd zich te mengen in de aangelegenheden van een rechtsmacht waarbij een geschil aanhangig is. Deze wet heeft alleen ten doel een bepaling, door de uitvoerende macht vastgesteld in het raam van de speciale machten toegekend door de voormelde wet van 31 maart 1967, te bevestigen en voor welke kritiek ook te vrijwaren. Zolang die bepaling niet vernietigd is, blijft ze bestaan en heeft ze uitwerking. Niemand denkt er dus aan ze door een nieuwe bepaling te vervangen maar wel ze meer kracht te verlenen door een bevestigende goedkeuring. Daarop is de voorgestelde tekst gericht.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,
L. SERVAIS.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 3 octobre 1972, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « confirmant l'article 51, 3°, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales », a donné le 6 octobre 1972 l'avis suivant :

A l'appui du présent projet, l'exposé des motifs invoque, entre autres, les raisons suivantes :

« L'article 51, 3°, de l'arrêté royal a fait l'objet d'un recours devant le Conseil d'Etat, et les moyens invoqués risquent, selon le rapport établi par l'auditorat, d'entraîner l'annulation de cette disposition.

» Aussi, pour éviter que quelques personnes ne soient placées dans une situation désastreuse tant au point de vue matériel que moral, le Gouvernement estime pouvoir demander au législateur de confirmer la disposition litigieuse. »

Telle qu'elle est rédigée, la loi en projet aura pour effet d'intervenir dans un litige pendant, en ce qu'elle tend à infléchir par le biais d'une modification rétroactive du droit en vigueur, au profit de certains intéressés, mais en revanche, au détriment d'autres, une décision juridictionnelle dont le Gouvernement prévoit qu'elle lésera les premiers.

Il se concilie difficilement avec les principes constitutionnels que le législateur soit ainsi amené à s'immiscer dans la fonction juridictionnelle. Si le droit en vigueur ne donne pas satisfaction, il importerait que la modification ne vaille que pour l'avenir.

Le Conseil d'Etat suggère de rédiger le projet comme suit, au cas où cette modification est jugée nécessaire :

« Article 1^{er}. — Sous réserve de satisfaire aux conditions imposées par l'article 7 de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales, sont ou restent autorisées à exercer l'art dentaire les personnes qui remplissent les conditions énoncées par l'article 1^{er}, 1°, 2° et 3°, de la loi du 15 avril 1958 et qui ont été admises par décision de la commission prévue à l'article 2, alinéa 3, de cette loi, à présenter l'examen organisé en exécution de cette même loi.

» Article 2. — La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*. »

La chambre était composée de

MM. :

F. LEPAGE, *premier président*,
H. ADRIAENS, *conseillers d'Etat*,
Ch. SMOLDERS,
J. DE MEYER, *assesseurs de la section de législation*,
Fr. DE KEMPENEER,
E. VAN VYVE, *greffier de section*,

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, premier auditeur.

Le greffier,
(s.) E. VAN VYVE.

Le président,
(s.) F. LEPAGE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3^e oktober 1972 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende bevestiging van artikel 51, 3°, van het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 betreffende de geneeskunst, de uitoefening van de daaraan verbonden beroepen en de geneeskundige commissies », heeft de 6^e oktober 1972 het volgend advies gegeven :

Ter verantwoording van het ontwerp voert de memorie van toelichting de volgende redenen aan :

« Bij de Raad van State werd tegen artikel 51, 3°, van het koninklijk besluit beroep aangetekend en de aangevoerde middelen kunnen volgens het auditeurschap, de annulering van die bepaling tot gevolg hebben.

» Om te voorkomen dat sommige personen zich zowel materieel als moreel, in een hopeloze toestand zouden bevinden, meent de Regering aan de wetgever de bevestiging van de betwiste bepaling te kunnen vragen. »

Door de wet, zoals zij in ontwerp is geredigeerd, zou in een hangend geschil worden inbegrepen, in zover zij ertoe strekken een in rechte te wijzen beslissing, waarvan de Regering verwacht dat zij bepaalde belanghebbenden zal schaden, door retroactieve wijziging van het geldende recht om te buigen in het voordeel van die belanghebbenden, doch tevens ten nadele van andere belanghebbenden.

Het is bezwaarlijk met de grondwettelijke beginselen overeen te brengen dat de wetgever er aldus toe gebracht zou worden in te grijpen in de rechtspraak. Geeft het geldende recht geen bevrediging, dan dient ervoor gezorgd te worden dat de wijziging ervan alleen voor het toekomstige geldt.

De Raad van State stelt derhalve voor, het ontwerp als volgt te formuleren voor het geval dat die wijziging nodig wordt geacht :

« Artikel 1. — Voor zover zij voldoen aan de voorwaarden opgelegd bij artikel 7 van het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 betreffende de geneeskunst, de uitoefening daarvan en de daaraan verbonden beroepen en geneeskundige commissies zijn of blijven gemachtigd de tandheelkunde uit te oefenen de personen die de voorwaarden gesteld bij artikel 1, 1°, 2° en 3°, van de wet van 15 april 1958 vervullen en die, bij beslissing van de commissie bedoeld in artikel 2, derde lid, van die wet, werden toegelaten tot het afleggen van het examen ingericht ter uitvoering van dezelfde wet.

» Artikel 2. — Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. »

De kamer was samengesteld uit

de Heren

F. LEPAGE, *eerste voorzitter*,
H. ADRIAENS, *staatsraden*,
Ch. SMOLDERS,
J. DE MEYER, *bijzitters van de afdeling wetgeving*,
Fr. DE KEMPENEER,
E. VAN VYVE, *afdelingsgreffier*,

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. GROMMEN, eerste auditeur.

De griffier,
(get.) E. VAN VYVE.

De voorzitter,
(get.) F. LEPAGE.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

Les dispositions de l'article 51, 3°, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales sont confirmées avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Donné à Bruxelles, le 30 octobre 1972.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,
L. SERVAIS.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is gelast, in Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

De bepalingen van artikel 51, 3°, van het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 betreffende de geneeskunst, de uitoefening van de daaraan verbonden beroepen en de geneeskundige commissies, worden bevestigd met uitwerking vanaf de datum van de invoering ervan.

Gegeven te Brussel, 30 oktober 1972.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,
L. SERVAIS.